



印刷媒體專業人員協會 會員升級申請表格

Institute of Print-Media Professionals (IPP) Membership Upgrade Application Form

申請人必須清楚以中文或英文正楷填寫以下所有資料

Applicant should complete all details in English or in Chinese in Capital Letter

申請日期：

Date of application:

本人現正申請升級為印刷媒體專業人員協會之：

I hereby apply to upgrade my membership in IPP to:

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 資深會員 (Senior Member) | <input type="checkbox"/> 全權會員 (Full Member) | <input type="checkbox"/> 技術會員 (Associate Member) |
| <input type="checkbox"/> 初級會員 (Junior Member) | <input type="checkbox"/> 畢業會員 (Graduate Member) | |

本人原來之會員級別為：

My existing membership category is:

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> 全權會員 (Full Member) | <input type="checkbox"/> 技術會員 (Associate Member) | <input type="checkbox"/> 初級會員 (Junior Member) |
| <input type="checkbox"/> 畢業會員 (Graduate Member) | <input type="checkbox"/> 學生會員 (Student Member) | |

英文姓名 (全名)：

Name in Eng (Full name)

Mr. / Mrs. / Ms.*

中文姓名：

Name in Chinese

先生/小姐/女士*

職銜：

Position:

現職公司名稱：

Name of company.:

聯絡電話：

Contact No.:

電郵：

Email
address:

最新所獲取之學歷資格 The latest qualifications attained :

會員必須遞交證書或成績單副本，無須重複填寫之前已遞交的資料。

Copies of certificates or transcripts must be attached. Members do not need to repeat the information which has been submitted before.

完成日期 Completion Date (日/月/年) (d/m/y)	學院 Educational Institutions	獲取資格 / 證書 Qualification achieved

最新從業紀錄 The latest history of Employment :

無須重複填寫之前已遞交的資料。Members do not need to repeat the information which has been submitted before.

時間 Period (日/月/年) (d/m/y)	公司名稱 Name of company	職位 Position	職務範圍 Nature of duties

* 請刪除不適當的 Please delete whichever not applicable

** 如表格內之空位不足，請用紙另外填寫。 If insufficient space, please use separate sheet.

本會專用 For Office Use

批核人：_____

批核日期：_____

會員號碼：_____

生效日期：_____

申請人簽署 Signature of applicant

日期 Date

* 所有申請升級之會員必須繳交原來會員級別和升級後會員級別の入會費及年費之差額，以劃線支票形式寄回香港新界將軍澳景嶺路 3 號香港知專設計學院 A 座 8 樓 A805 室印刷媒體專業人員協會收，支票抬頭“印刷媒體專業人員協會有限公司”。

* All applicants should pay for the difference of entrance fee and annual subscription fee between new member and existing member and send to Institute of Print-Media Professionals, Room A805, 8/F, Tower A, Hong Kong Design Institute, 3 King Ling Road, Tseung Kwan O, N.T., H.K. Cheque please made payable to “Institute of Print-Media Professionals Limited”.

查詢 Enquiry: (852) 3589 5025 秘書處

電郵 E-mail: info @ ipp.org.hk

會員分類及基本資格 Classes and Entrance Requirements of Membership

會員級別 Membership	學歷 / 入會要求 Entrance Requirement	入會費 Entrance Fee	年費 ¹ Annual Subscription Fee
名譽會士 Honorary Fellow	本會邀請 By Invitation		
會士 Fellow	本會邀請 By Invitation		
資深會員 Senior Member	碩士或以上程度，並須具備最少三年從事印刷相關之工作經驗；或達到印刷及出版行業資歷架構的第六級；或通過 IPP 入會評核機制 Master degree or above level, and at least printing-related working experience; or achieved Level 6 from Qualification Framework of Printing & Publishing Industry; or through IPP Qualification Assessment	HK\$1,500	HK\$1,000 ²
全權會員 Full Member	學士程度，並須具備最少三年從事印刷相關之工作經驗；或達到印刷及出版行業資歷架構的第五級；或通過 IPP 入會評核機制 Degree level, and at least three years printing-related working experience; or achieved Level 5 from Qualification Framework of Printing & Publishing Industry; or through IPP Qualification Assessment	HK\$1,000	HK\$500
技術會員 Associate Member	高級文憑或文憑程度，並須具備最少三年從事印刷相關之工作經驗；或達到印刷及出版行業資歷架構的第四或第三級 Higher Diploma or Diploma level, and at least three years printing-related working experience; or achieved Level 4 or Level 3 from Qualifications Framework of Printing & Publishing Industry	HK\$800	HK\$400
初級會員 Junior Member	證書程度；或達到印刷及出版行業資歷架構的第二或第一級 Certificate level; or achieved Level 2 or 1 from Qualifications Framework of Printing & Publishing Industry	HK\$300	HK\$200
畢業會員 Graduate Member	學士程度，但在印刷行業經驗少於三年 Degree level, but less than three years working experience in print media industry	HK\$300	HK\$200
學生會員 Student Member	現正修讀全日制或兼讀制的認可印刷課程 Engaging in full-time or part-time recognized print media related courses	免費 Free-of-charge	HK\$100
聯繫會員 Affiliate Member	沒有特別限制，對印刷行業有興趣均可申請 Without specific requirements, for those who are interested in print media profession	HK\$300	HK\$200
贊助會員 Sponsor Member	必須以現金或其它形式贊助本會 Shall have sponsorship to the Institute financially or otherwise		

備註 Remarks :

- 所有會員之期限為十二月三十一日，如年中入會者，則必須多繳付入會年度之按比例年費，以季度為計算（第一季：一月至三月、第二季：四月至六月、第三季：七月至九月、第四季：十月至十二月），再加下一年的全年年費；如於第一季入會，則繳交一年會費；如於第二季入會，則繳交三季加下一年之全年會費；如於第三季入會，則繳交兩季加下一年之全年會費；如於第四季之入會，則須繳交一季加下一年之全年會費。
Membership period is valid till 31st December. For those members apply in mid of the year, they should pay the membership fee in pro-rata quarterly basis (the 1st quarter: Jan to Mar, the 2nd quarter: Apr to Jun, the 3rd quarter: Jul to Sept, the 4th quarter: Oct to Dec), plus full-year membership fee of next year. For applying in the 1st quarter, member should pay for one-year membership fee; for applying in the 2nd quarter, member should pay for one-year plus three-quarter of next year's membership fee; for applying in the 3rd quarter, member should pay for one-year plus two-quarter of next year's membership fee; for applying in the 4th quarter, member should pay for one-year plus two-quarter of next year's membership fee.
- 資深會員一次過繳付會費 HK\$10,000，可獲終身免繳年費。
Senior Members who pay a lump-sum subscription of HK\$10,000 are exempted from payment of annual subscription fee

會員權利與責任 Rights and Obligations of Members

所有會員之權利皆詳細記載於本會之公司組織及章程備忘錄中，根據成文與一貫慣例主要包括以下數點：

All rights and obligations of members are recorded in the Memorandum and Articles of the Institute which, according to statutes and general practice, mainly comprise the following:

- 1) 所有會員必須盡忠協力在印刷媒體上及為本會作出貢獻，保持良好專業操守，以達本會創會之各項宗旨。
All members shall be loyal to the Institute, do their utmost to attain achievements for the Institute and uphold high standard of professional ethics so as to conform with the various aims laid down by the Institute.
- 2) 會士、資深會員及全權會員在會員大會中皆有選舉及被選舉作為本會執行委員會委員之權利。
Fellows, Senior Members and Full Members have the right to elect or to be elected in the Annual General Meeting as members of Executive Committee.
- 3) 所有會員皆有責任支持本會執行委員會之一般會務行政決定。
All members are obliged to support any resolutions passed by the Executive Committee in its general meetings.
- 4) 有登記通訊地址之會員皆可收到本會秘書處發出之所有會員聚會或活動通告，及有責任準時出席和清付有關參與該聚會或活動之費用。
Members with correspondence address registered with the Secretariat will receive notices issued by the Secretariat on various gatherings and activities. They are obliged to attend punctually and pay for any fees incurred for such gatherings and activities.
- 5) 所有會員必須每年準時繳交指定之會費以確保其會籍。
All members shall pay in time their membership fee so as to retain their membership.
- 6) 所有本會會員在其會籍有效期間，會員可獲本會授權就會員類別於個人名片印上「印刷媒體專業人員協會 ...」(會士 FIPP、資深會員 SIPP、全權會員 MIPP、技術會員 AIPP、初級會員 JIPP)，以作專業身份識別。
Members, while their membership remains valid, have the right to use the designation in respect of the class of their membership so as to distinguish their identity as our members (Fellow: FIPP, Senior Member: SIPP, Full Member: MIPP, Associate Member: AIPP; Junior Member: JIPP).
- 7) 所有會員在未得執行委員會正式授權下，不得以本會名義作任何言論與承擔以影響本會之形象及地位。
All members, without the prior consent of the Executive Committee, are not allowed to speak or undertake anything in the name of the Institute to affect the Institute's image and status.

入會申請辦法及規條 Application Procedures and Rules

本會歡迎所有符合資格、聲譽及品德良好之人士加入本會。有意加入本會成為會員者，可照下列辦法及規條申請會籍：

Any persons, who satisfy our requirements for Members and have good reputation and character, are welcome to join the Institute. Please refer to the following application procedure:

- 1) 請詳細正確填妥會員申請表格，連同身份證副本、證書副本、入會費及年費(必須同時繳交按比例之年費)，以劃線支票形式寄回香港新界將軍澳景嶺路3號香港知專設計學院A座8樓A805室印刷媒體專業人員協會收。
Complete the application form in detail, together with **HKID copy, certificate copy, application fee and annual subscription fee (should be calculated in quarterly pro-rata basis)** and send to Institute of Print-Media Professionals, Room A805, 8/F, Tower A, Hong Kong Design Institute, 3 King Ling Road, Tseung Kwan O, N.T., H.K. The application fee should be paid by crossed cheque.
- 2) 支票抬頭“印刷媒體專業人員協會有限公司”。
Cheque please made payable to “Institute of Print-Media Professionals Limited”.
- 3) 如申請不被接納，費用將全數退還。
If the application is rejected, the whole amount of application fee will be refunded.
- 4) 如申請成功批核，會籍委員會將發信通知閣下。
If the application is accepted, the Membership Committee will inform the applicant through mail.
- 5) 本會保留接納或拒絕個別會員申請案而不作任何解釋之最終權，所有申請人須尊重及服從本會會籍委員會之最後決定，不得異議。
The Institute reserves its right to accept or refuse any application for membership and is not obliged to provide any explanation in any case. All applicants shall observe and respect the final decision of the Membership Committee absolutely.